

## تفسیر عمدۃ البیان: ایک اجمالی تعارف

پروفیسر سید فرمان حسین

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

دہلی کے اطراف میں چار بستیاں اچھی خاصی شہرت رکھتی ہیں۔ اور ان چاروں کے نام میں کسی قدر مشابہت بھی پائی جاتی ہے۔ ان میں سے دو کا تعلق صوبہ اتر پردیش یا (یو۔ پی) سے ہے اور دو کا تعلق موجودہ ہریانہ ریاست سے ہے، جو زمانہ سابق میں صوبہ پنجاب کا ایک حصہ تھی۔ یو پی کی دو بستیوں کے نام ہیں ماری پت، جو غازی آباد کے قریب ہی واقع ہے اور دوسری کا نام ہے باغپت، جو پہلے ضلع میرٹھ کی ایک تحصیل تھی اور اس سے بھی پہلے ایک مسلم ریاست تھی۔ اب باغپت مستقل طور پر ایک ضلع ہے۔

ہریانہ کی دو بستیوں میں سے ایک قصبہ پانی پت ہے جو تاریخ ہند میں ایک نمایاں مخصوص اور اہم مقام رکھتا ہے۔ پانی پت کی لڑائیوں نے ہندوستان کی قسمت تبدیل کرنے میں ایک انتہائی اہم کردار ادا کیا ہے۔ مذہبی آزادی کے اعتبار سے یہ بھی قصبہ اچھی خاصی شناخت رکھتا ہے، کیونکہ مولانا الطاف حسین حالی اور خواجہ غلام الثقلین (مصنف کتاب خدا کی ہستی) کا بھی یہ قصبہ مولود و مسکن رہا ہے۔

دوسرا قصبہ جو زیر نظر مضمون میں ایک خاص مقام اور اہم حیثیت رکھتا ہے، وہ سونی پت ہے۔ اسی قصبہ میں ہجری کلینڈر کے حساب سے تقریباً ایک سو چوراسی سال قبل ۱۲۴۴ھ میں ایک زمیندار جناب سید نظام علی کے گھر میں ایک بچہ کی ولادت ہوئی جس کا نام عمار علی رکھا گیا۔ تذکرہ بے بہا میں سونی پت کو ضلع روہتک میں تحریر کیا گیا ہے، جبکہ مولانا عمار علی صاحب نے خود اپنی تفسیر کے مقدمہ میں سونی پت کو ضلع شاہ جہاں آباد میں بتایا ہے۔

مولانا عمار علی صاحب نے ابتدائی تعلیم جو اس زمانہ میں مروج تھی، مختلف اساتذہ سے حاصل کی اور دینی تعلیم کے حصول کی تڑپ میں لکھنؤ گئے اور ممتاز العلماء سے فقہ و اصول فقہ، حدیث، علم میراث اور علم کلام کے علوم و فنون حاصل کیے۔ تذکرہ بے بہا میں آپ کے بارے میں تحریر ہے کہ ”آپ بڑے متقی، پرہیزگار اور قانع تھے۔ جو زمینداری آپ کی خاندانی ورثہ تھی، اسی پر توکل تھا۔“

۱۲۷۳ھ میں ایک سالانہ مجلس عزا کی بنیاد ڈالی تھی، جس کا سلسلہ مدتوں جاری رہا اور

عالمی تقسیم ہند کے المناک سانحہ پر ختم ہو گیا۔ مولانا اگرچہ شاعری سے بھی شغف رکھتے تھے، مگر شعر گوئی میں کوئی خاص گہرائی نہیں تھی اور نہ ہی کوئی خاص فنی بلندی نظر آتی ہے۔

مندرجہ ذیل اشعار سے اس کیفیت اور حیثیت کا بہ آسانی اندازہ لگایا جاسکتا ہے: حمد باری

تعالیٰ میں فرماتے ہیں:

شکر واجب ہے خدائے پاک کا  
پہلے وہ لایا عدم سے ہم کو یاں  
پھر کیا فضلہ سے پیدا ہر بشر  
پھر دئے اس نے ہمیں عقل و حواس  
پھر ہدایت کے لئے بھیجا رسولاً  
تاکہ حق سے وہ ہمیں واقف کرے  
دیوے جنت کی بشارت نیک کو  
اور بڑی نعمت سنو قرآن ہے  
پیروی اس کی کرے جو نیک ذات  
ایسے اس کے سینکڑوں احسان ہیں  
اسی طرح نعت کے کچھ اشعار ملاحظہ ہوں:

محمد خاص بندہ ہے خدا کا  
اسی کے خلق سے ہے خلق عالم  
وہ سب خلقت سے ہے اعلیٰ و افضل  
کہ جو سردار ہے کل انبیاء کا  
اور اس کا نور ہے سب پر مقدم  
اور اس کا دین سب دینوں سے اکمل

مدح ائمہ طاہرین میں ان کے مندرجہ ذیل اشعار حاضر خدمت ہیں:

نبی کے بعد یہ مولا ہیں سب کے  
یہی سب ہادی دین خدا ہیں  
یہی ہیں جانتے قرآن کے اسرار  
جدا ہوگا نہ ان میں سے کسی سے  
مقرب ہیں یہ سب درگاہ رب کے  
یہی سب جانشین مصطفیٰ ہیں  
رفیق ان کا ہے وہ، یہ اس کے ہیں یار  
ملیں جب تک نہ کوٹھڑے پہ نبی سے  
یہ ایسے علم کے ہیں برج بارہ  
کواکب کے ہیں جیسے برج بارہ

یہ واقف گھر سے ہیں چودہ طبق کے یہ بارہ در ہیں شہر علم حق کے اطاعت ان کی ہے قرآن میں مرقوم یہی ہیں سب اولوالامراءؑ اور معصوم امام مہدیؑ کے بارے میں ان کی یہ منقبت ملاحظہ ہو:

امامت ختم ہے مہدیؑ دیں پر نبوت جیسے ختم المرسلین پر وہ گو غائب ہیں نظروں سے ہماری مگر ہے فیض ان کا ہم پہ جاری ظہور اپنا کرے گا جب وہ مستور کرے گا عدل سے دنیا کو معمورے آخر میں دعا کرتے ہیں:

قیامت تک نہ چھوٹے ساتھ ان کا جماعت میں ہو ان کے حشر میرا مندرجہ بالا اشعار سے اندازہ لگا یا جاسکتا ہے کہ مولانا عمار علی صاحب کوشعر گوئی میں زیادہ مہارت نہ تھی۔ فنی محاسن کا فقدان ہے۔ اشعار سیدھے سادے ہیں، معنوی گہرائی اور گیرائی بھی نہیں۔ شوکت الفاظ اور لحن میں کوئی گھن گرج بھی نہیں ہے۔ الفاظ کے انتخاب میں بھی کوئی حسن نہیں ہے۔ البتہ ایک بات بالکل نمایاں اور واضح ہے کہ ان کے اخلاص میں کوئی کمی نہیں ہے، حمد ہو یا نعت یا منقبت، ہر جگہ عقیدت کے پھول بکھرے ہوئے ہیں اور حدیث کے اس ارشاد کے مطابق ہر ہر شعر کے بدلے میں جنت میں ایک ایک بہشت کے حقدار ہیں۔

مولانا عمار علی صاحب نے دینی علوم و فنون میں مہارت حاصل کر کے تشنگان علوم کی سیرابی کے لئے کتابیں تصنیف کرنے کی زحمتیں برداشت فرمائیں۔ آپ کی مندرجہ ذیل کتابیں زیور طبع سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آچکی ہیں:

- ۱۔ دفع المغالطہ، فارسی مناظرہ کی کتاب ہے۔
- ۲۔ تجہیز الموتی اردو میت کی تجہیز و تکفین کے مسائل پر مشتمل ہے۔
- ۳۔ احکام الزکاح اردو نکاح کے احکام سے متعلق کتاب ہے۔
- ۴۔ تحفۃ اشعریہ اردو علم کلام سے متعلق کتاب ہے۔
- ۵۔ الفرائض اردو میراث کے مسائل کا احاطہ کرتی ہے۔
- ۶۔ دلائل التنزیہیہ فارسی خلیفہ بلا فصل کی بحث میں ہے۔
- ۷۔ تنبیہ المنکرین اردو متعہ کے جواز پر بحث کی گئی ہے۔

۸- علامات مومن اردو

۹- رسالہ اعتقادیہ اردو عقائد کا بیان ہے

آپ کی ایک کتاب بستان المواعظ عربی زبان میں ہے جو غیر مطبوعہ ہے۔ لیکن آپ کی تمام تصانیف میں سب سے زیادہ اہم۔ وقیع اور منفرد شان کی حامل تفسیر قرآن کریم ہے جو تفسیر عمدۃ البیان کے نام سے طبع ہوئی ہے۔ بقول صاحب تذکرہ بے بہا ”کتاب تفسیر عمدۃ البیان ایسی ضخیم کتاب چند جلدوں میں چند مرتبہ چھپ کر ہاتھوں ہاتھ فروخت ہوگئی جو مصنف کے خلوص کی دلیل ہے۔“ (تذکرہ بے بہا صف ۲۲۴)

مولانا عمار علی صاحب اور حج اور مقامات مقدسہ کی زیارت سے بھی مشرف ہوئے۔ تذکرہ بے بہا کے مطابق اس عظیم فقیہ اور مفسر قرآن نے روز یکشنبہ ماہ صفر ۱۳۰۴ھ میں وفات پائی اور امام باڑہ قاضی علیم الدین محلہ قاضی زادہ گان والان میں مدفون ہوئے۔

نواب صاحب: (غالباً سوئی پت کے نواب مراد ہوں گے) نے قطعہ وفات یوں نظم کیا ہے۔

ساکن سوئی پت آن علامہ ہندوستان صاحب تفسیر عمدہ سید معجز بیان  
ثانی عمار یا سرگشت در ماہ صفر قبلہ من مومولوی عمار علی جنت مکان

تفسیر عمدۃ البیان:

اگرچہ تذکرہ بے بہا کے مصنف نے تحریر فرمایا ہے کہ تفسیر عمدۃ البیان تین جلدوں میں ہے اور راقم السطور نے بھی اپنے ایک ہم وطن عزیز کے یہاں اپنے وطن قصبہ گنگیر ضلع مظفرنگر میں مرحوم حکیم سید رضوان حسین کے ذخیرہ کتب میں عمدۃ البیان کی تینوں جلدوں کو دیکھا ہے مگر علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ شیعہ دینیات میں یہ تفسیر ۱۵ جلدوں میں موجود ہے اور ہر جلد دو دو پاروں پر مشتمل ہے ہر جلد کے صفحات کی تفصیل اس طرح ہے۔

۶۸	صفحات	پہلی جلد
۶۸	صفحات	دوسری جلد
۶۴	صفحات	تیسری جلد
۶۴	صفحات	چوتھی جلد
۶۸	صفحات	پانچویں جلد

۸۰	صفحات	چھٹی جلد
۶۰	صفحات	ساتویں جلد
۸۴	صفحات	آٹھویں جلد
۶۴	صفحات	نویں جلد
۶۰	صفحات	دسویں جلد
۷۲	صفحات	گیارہویں جلد
۵۴	صفحات	بارہویں جلد
۸۴	صفحات	تیرہویں جلد
۸۲	صفحات	چودھویں جلد
۱۰۳	صفحات	پندرہویں جلد

تفسیر عمدۃ البیان کے کل صفحات کی تعداد ۱۰۷۵ صفحات ہے۔ تفسیر عمدۃ البیان کا پس منظر تحریر کرتے ہوئے لکھتے ہیں ”گزارش کرتا ہے خدمت میں مومنین کے خاکسار عمار علی رہنے والا سونی پت شاہ جہاں آباد کا کہ بعض مومنین دیندار نے اس عاصی کے پاس خطوط روانہ کر کے درخواست کی کہ تفسیر قرآن شریف کی زبان اردو میں کہ جس سے عام لوگوں کو فائدہ ہو، اب تک کسی نے تحریر نہیں فرمائی ہے اور اگر کسی نے کچھ لکھا ہے تو بطور حاشیہ کے لکھا ہے اور ہر آیت کے معنی کو حل نہیں کیا ہے اور نہ ہر آیت کی تفسیر لکھی ہے۔ اب کوئی ایسی تفسیر مرقوم ہو کہ جس میں سب آیات کا حل ہو اور شان اور سبب نزول ہر آیت اور قصہ جو کہ اس سے متعلق ہے تفصیل سے ہو اور اختلاف قرائت اور ترکیب نحوی میں موافق ضرورت کے اس میں مذکور ہو اس واسطے اس خاک سار نے حکم مومنین کو بسر و چشم قبول کر کے باوجود قلت سامانی اور کثرت افکار کے لکھنا تفسیر کا شروع کیا اور موافق ان کے موقدر کے مثل اور تفسیروں عربی اور فارسی کے اس تفسیر کو تحریر کیا کہ ہر آیت کی تفسیر لکھی اور شان نزول اور اثاب مذہب حق کے اگر ادبی اشارہ بھی کسی آیت میں پایا ہے تو وہیں اس کو ذکر کر دیا ہے اور وعظ و پند میں احادیث رسول خدا اور ائمہ ہدیٰ سے اس تفسیر کو مزین کیا ہے اور نہایت آسان عبارت میں اس تفسیر کو لکھا ہے کہ جس کو تھوڑا سا خواندہ آدمی بھی پڑھ کر سمجھ لیوے اور نام اس کا عمدۃ البیان فی تفسیر القرآن رکھا ہے۔“ ۵

مولانا عمار علی صاحب نے تفسیر کا آغاز کرنے سے پہلے تین مقدمات بھی درج کیے ہیں۔ پہلے مقدمہ میں قرآن مجید کے نزول پر روشنی ڈالی ہے اس مقدمہ میں انہوں نے قرآن کی حجیت اور اس کے تحریف سے پاک صاف ہونے کے بارے میں تحریر فرمایا ہے کہ

”اور جو قرآن کہ خدائے تعالیٰ کی جانب سے رسول خدائے پر نازل ہوا ہے وہ یہی قرآن ہے جو کہ اس زمانہ میں موجود ہے اور اس میں کسی نے اپنی طرف سے کچھ زیادہ نہیں کر دیا ہے“

دوسری جگہ تحریر کرتے ہیں۔

”اور کلام اللہ جو کہ قرآن ہے وہ یہی ہے نہ کم ہے اس سے نہ عیاذاً باللہ اس میں تحریف ہے“

دوسرے مقدمہ میں قرآن کی تلاوت کے آداب تحریر کیے ہیں۔

لکھتے ہیں کہ ”حرفوں کو مخز جوں سے ادا کرے اور بہت جلد نہ پڑھے اور نہ حرفوں میں بہت فاصلہ کر کے پڑھے اور ایسا جانے کہ گویا خدا کو دیکھتا ہے اور ایسا نہ ہو سکے تو جائے کہ خدا مجھ کو دیکھتا ہے“

تیسرے مقدمہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے ثواب کو تحریر کیا ہے اور اس میں متعدد احادیث نقل کی ہیں جن میں قرآن مجید کی تلاوت کا تفصیل سے تذکرہ ہے تلاوت کلام مجید کے ثواب سے متعلق جو حدیثیں انہوں نے درج کی ہیں ان میں سے کچھ یہ ہیں ”اور دوسری روایت میں ہے کہ جو کوئی قرآن کو دیکھ کر پڑھے تو اپنے آنکھوں کے نور سے فائدہ مند ہو اور اس کے والدین سے تخفیف عذاب کی ہو اگرچہ دونوں کافر ہوں“

اور حضرت صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ تین چیزیں قیامت کے روز خدا سے شکایت کریں گی ایک تو مسجد کہ قوم میں ہووے اور وہ اس میں نماز نہ پڑھتے ہوں اور دوسرا عالم کہ وہ جاہلوں میں ہو اور وہ لوگ اس کی فرماں برداری نہ کرتے ہوں اور مسائل دین اس سے نہ پوچھتے ہوں اور تیسرا قرآن کہ گھر میں رکھا ہو اور گرد آلود ہو گیا ہو اور تلاوت اس کی نہ کرتے ہوں۔

اور منقول ہے کہ جو کوئی قرآن کی صورت کو یاد کر کے فراموش کر دے تو قیامت کے روز بہت افسوس کرے گا اور پشیمان ہوگا لیکن اس روز کی پشیمانی اس کو فائدہ نہ بخشنے گی۔

تفسیر کے معنی: تحریر فرماتے ہیں کہ ”معنی تفسیر کے ظاہر کرنا مراد کا لفظ مشکل سے ہے؛“

تاویل کے معنی: معنی تاویل کے رد کرنا اور پھیرنا ایک احتمال کا دو احتمالات میں سے ہے طرف اس امر کے خلاف ظاہر کے ہو۔ کہ بطور نمونہ سورہ الحمد کے بارے میں مصنف نے جو کچھ تحریر

فرمایا ہے ذیل میں مندرج ہے۔ سورہ الحمد: یہ سورہ مکی ہے اور بعض کہتے ہیں مدنی ہے اور بعض کہتے ہیں یہ سورہ دو مرتبہ نازل ہوا ہے۔ ایک مرتبہ مکہ میں اور ایک مرتبہ مدینہ میں اور اس سورہ میں سات آیتیں ہیں اور کہتے ہیں کہ اس سورہ کے دس نام ہیں۔ فاتحہ الکتاب یہ نام اس واسطے ہوا کہ سب سے پہلے یہ سورہ قرآن میں لکھا جاتا ہے اور نماز میں اول یہی سورہ پڑھا جاتا ہے۔ سورہ الحمد یہ نام اس واسطے ہوا ہے کہ اس میں ذکر حمد کا ہے۔ ام الکتاب یہ نام اس واسطے رکھا کہ یہ اصل ہے قرآن کی اور ام اصل کو کہتے ہیں اور یہ اصل قرآن کی اس واسطے ہے کہ جو کچھ سب سورتوں میں ہے وہ اس میں ہے اس واسطے کہ اس میں ذکر ہے خدا کے رب ہونے کا اور بندوں کے عبد ہونے کا اور یہی مقصود ہے تمام قرآن سے سورہ السبع یہ نام اس کا اس واسطے ہوا کہ اس میں سات آیتیں ہیں اور سبع سات کو کہتے ہیں سورۃ المثانی یہ نام اس کا اس واسطے ہوا کہ یہ سورت نماز میں دو مرتبہ پڑھی جاتی ہے اور یابہ کہ دو مرتبہ نازل ہوئی ہے اور اس واسطے اس کو مثانی کہتے ہیں۔ یہ پانچ نام تو اس کے دس ناموں سے مشہور ہیں اور بعض پانچ اور بیان کرتے ہیں۔ اور وافیہ یہ نام اس واسطے ہوا کہ نماز میں یہ سورہ پڑھی جاتی ہے کافتیہ میں اس واسطے کہ نماز میں یہ سورہ کفایہ کرتے ہیں اور سوائے اس کے اور سورت تنہا کفایت نہیں کر سکتی سورہ الاساس نام اس کا اس واسطے ہوا یہ سورہ اساس قرآن کی ہے سورۃ الشفاء یہ نام اس کا اس واسطے ہوا کہ یہ سورہ شفا ہے ہر بیماری سے۔ سورۃ الصلوٰۃ یہ نام اس کا اس واسطے ہوا کہ ہر نماز میں یہ سورت پڑھی جاتی ہے۔ یہ دس نام ہیں دس سورت کے اور رسول خدا نے فرمایا ہے کہ ام الکتاب سب سورتوں سے افضل ہے اور شفاء ہے ہر مرض سے مگر موت ہے اور امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جس کو حمد سے شفا نہیں ہوتی اس کو کسی چیز سے شفا نہیں ہوتی۔ اور حضرت امام صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اگر ستر مرتبہ حمد کو بیمار پر پڑھیں اور روح اس کی بدن میں اس کے داخل ہو تو تعجب نہیں اور اس واسطے بیمار پر ستر مرتبہ پڑھے اور سات مرتبہ بھی پڑھتے ہیں۔

اس اقتباس سے مرحوم کی علییت اور تفسیر کی جامعیت اور افادیت کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

ملاحظات:

تفسیر عمدۃ البیان پر ایک سرسری نظر ڈالنے سے اور اس کے دیباچہ کا مطالعہ کرنے سے جو کچھ معلومات فراہم ہوئی ہیں وہ درج ذیل ہیں۔

- ۱- تفسیر عمدۃ البیان اردو کی سب سے پہلی مکمل تفسیر ہے۔  
 ۲- یہ تفسیر اس وقت کے پنجاب کے رہنے والے ایک عالم دین کی اردو میں غالباً پہلی تفسیر ہے۔

۳- مولانا عمار علی صاحب مرحوم و مغفور نے مومنین کے اصرار پر اس تفسیر کو تحریر فرمایا  
 ۴- اس سے پہلے جو تفسیریں تھیں اور بطور حاشیہ تھیں اور ان میں ہر آیت کے معنی کو حل نہیں کیا گیا تھا۔

۵- اس تفسیر کی زبان لب و لہجہ اور اسلوب مصنف علام کے زمانہ میں کی عکاسی کرتا ہے اور دہلی کے اطراف کی وہ زبان استعمال کی گئی ہے جس میں اب کافی تبدیلیاں ہو چکی ہیں مگر اس کے باوجود اس میں شیرینی ہے۔

۶- جملوں کی ساخت و پرداخت اور ان کے الفاظ میں تقدم و تاخر کے اعتبار سے اگرچہ اب نمایاں تبدیلیاں ہو چکی ہیں مگر تفسیر کی زبان میں اب بھی بہت کشش ہے۔ اس سلسلہ میں ملاحظہ ہو بطور نمونہ مندرجہ ذیل عبارت۔

”درود و سلام حد سے سوا اور رحمت بے انتہا بادشاہ ہر دوسرا سردار انبیاء و سید الانبیاء مالک یثرب و بطحا حضرت محمد مصطفیٰ پر کہ جو خاتم الانبیاء ہیں اور بعد اس کے کوئی پیغمبر نہ ہوگا۔“

مقدمات کا تذکرہ اس عنوان سے کیا گیا ہے۔

”مقدمہ پہلا“ ”دوسرا مقدمہ“ ”مقدمہ تیسرا“

قرآن کی صورتوں کی تعداد کو ایک سو چودہ کے بجائے لکھتے ہیں ”ایک سو اور چودہ سورتیں“ آداب تلاوت کے بارے میں ان کی عبارت ملاحظہ ہو۔

ذکر آنے کو لکھتے ہیں ”ذکر آوے“ ایک اور عبارت ملاحظہ ہو۔

”بے وضو بھی ہر چند قرآن کو پڑھ سکتے ہیں لیکن بے وضو اس کے حرفوں کو مس نہ کرے“

۷- مضاف اور مضاف الیہ کی ترکیب میں اردو کے بجائے عربی انداز اپناتے ہوئے پہلے مضاف اور پھر مضاف الیہ لاتے ہیں۔ مثلاً زمین کے باشندے آسمان کے باشندے، کے بجائے ”باشندے زمین کے“ باشندے آسمان کے“ لکھتے ہیں۔

۸- سب سے پہلے قرآن کی آیت کا کچھ یا پورا حصہ درج کرتے ہوئے اس لائن میں اس



جگہ بلا فصل ترجمہ شروع ہو جاتا ہے اور پھر اس کی تفسیر بھی شروع ہو جاتی ہے جس سے عام آدمی کو یہ اندازہ نہیں ہو پاتا کہ ترجمہ کہاں تک ہے اور کہاں سے تفسیر شروع ہو گئی ہے۔

۹- پوری تفسیر میں اس دور کا ہی اندازہ اپنایا گیا ہے۔ نہ پیرا گراف کا لحاظ ہے نہ واوین و توسین کا نہ وقفہ کا۔

۱۰- احادیث نقل کرتے ہوئے کسی کتاب کا حوالہ درج نہیں ہے۔

۱۱- مصنف علامؒ نے صرف بسم اللہ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کی تفسیر ساڑھے تین صفحات میں درج فرمائی ہے۔ ہر صفحہ میں ۲۹ سطریں ہیں۔ کل ملا کر ۱۰۱ سطروں میں بسم اللہ کی تفسیر درج ہے۔ جس سے مصنف علام کے علمی تجربہ اور وسعت فکر اور کثرت مطالعہ کا اندازہ ہو جاتا ہے۔

۱۲- تفسیر کا تاریخی نام ”تفسیر عمدۃ البیان الجزء الاول یعنی پارہ الم ہے جس کے اعداد ۴۴ ۱۳ ہیں اور یہی سن اس کی طباعت کا بھی ہے۔

۱۳- یہ تفسیر اثنا عشری دہلی سے بہ اہتمام سید صغیر حسین شمس طبع ہوئی تھی۔

۱۴- سرورق ہر یہ عبارت درج ہے۔

”بہ فضل و کرم ایزد منان و عنایت آفر امرکن مکان و اعانت و امداد رب دو جہان در السعد زمان و فرخندہ آوان المسمی بہ تفسیر عمدۃ البیان

۱۵- مصنف کے بارے میں بھی سرورق پر یہ عبارت ہے۔

حامی شرع سید الانس والجان حافظ ثغور الایمان، افتخار العلماء۔ ممتاز الفضلاء۔ مقبول بارگاہ

لم یزلی جناب مولوی سید عمار علی مرحوم۔

۱۶- تفسیر عمدۃ البیان کا زیر تذکرہ ایڈیشن مصنف علام کی رحلت کے تقریباً ۴ برس بعد شائع

ہوا ہے۔

تجویز: ضرورت ہے کہ اس عظیم، قدیم اور منفرد تفسیر کو جدید انداز میں مرتب کر کے پیرا گراف، حوالجات، توسین وادین اور وقفوں کی علامات کا لحاظ رکھتے ہوئے شائع کرایا جائے ورنہ یہ قیمتی علمی سرمایہ تلف ہو جائے گا۔ اور اگر خدا نخواستہ ایسا ہو گیا تو شیعوں کی علمی دنیا خصوصاً اور عام علمی دنیا عموماً ایک قیمتی سرمایہ سے محروم ہو جائے گی اور اس خسارہ کی ذمہ داری موجودہ دور کے صاحبان علم

اور صاحبان رسد طاعت پر ہوگی۔

حوالے:

۱- تذکرہ بے بہا صفحہ ۲۴۲۔

۲- اشارہ ہے حدیث لولاک ما خلقت الافلاک، اے نبی اگر تمہیں پیدا نہ کرنا تو کائنات کو پیدا نہ کرتا۔

۳- اشارہ ہے حدیث کی طرف اول ما خلق اللہ نوری سب نے پہلے اللہ نے میرا نور پیدا کیا۔

۴- الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا آج میں نے تمہارے لیے تمہارا دین کامل کر دیا اور اپنی نعمت تمام کر دی اور میں نے تمہارے لیے دین اسلام کو منتخب کیا۔

۵- اشارہ ہے اس حدیث رسول کی طرف:

انى تارك فيكم الثقيلين كتاب الله وعترتى اہلبیتی ما ان تمسکتہم بہما لن تضلوا بعدی ولن یفترقا حتی یردا علی الحوض۔ یعنی میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں ایک اللہ کی کتاب اور دوسری میری عترت جو میرے اہل بیت ہیں جب تک تم ان دونوں سے جڑے رہو گے گمراہ نہ ہو گے اور یہ دونوں بھی آپس میں ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں گے۔ یہاں تک کہ میرے پاس حوض کوثر پہنچ جائیں۔

۶- اشارہ ہے مندرجہ ذیل آیت کی طرف: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ، یعنی اے ایمان لانے والو اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور صاحبان امر کی اطاعت کرو۔

۷- اشارہ ہے اس حدیث کی طرف يَمَلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا كَمَا مَلَأَتْ ظُلْمًا وَجورًا

۸- تفسیر عمدۃ البیان جلد اول صفحہ ۳۰۴